

Comprobante Núm. 235

Partida Núm. 133

Aduana Fronteriza de Los Algodones

5

IMPORTACION POR PASAJEROS

Liquidación de derechos causados por las mercancías que se detallan a la vuelta, y que importa con su equipaje el Señor *Rafael Lugo*

pasajero del *T. C. Int. Calu-*

fornia

llegado el *21* de *Abril* de 1917.

Derechos de importación, según pormenor de la vuelta \$ *9.60*

Recargo por cambio " "

Municipal " *14*

Timbres " "

Total derechos \$ *9.74*

Mueve 74, noventa y cuatro centavos
algodones, Abril 21 de 1917.

El Empleado que ajustó,

R. Jones

Conforme,
El Contador,

Conforme,
EL PASAJERO,

Rafael Lugo

Despachado según pormenor de la vuelta,
El Vista,

Artero Muro



SERVI... DUANAL

IMPORTACION POR PASAJEROS

FRACCION DE LA TARIFA	MERCANCIAS	CANTIDAD, PESO O MEDIDA	CUOTA	DERECHOS DE IMPORTACIÓN	
691	Fanógrafos	16	Lobo	9	60
	<i>Suman los derechos de importación</i>			9	60

Se Propone ante el Senado Americano la Compra de la Baja California y Parte de Sonora Por el Senador Ashurst de Arizona.
SERVICIO CONSULAR MEXICANO



RECIBIDO

JAN 21 1919

Num. 482

651.0/1

Número 7

Expediente 7
Legajo 7

Tengo el honor de acompañar a Ud. copia de la traducción del recorte del periódico "The San Diego Sun" de esta ciudad, relativo a la resolución pasada en el Senado de este país por el Senador Ashurst de Arizona, relativo a la compra de la Península de la Baja California de nuestro país y el que por si solo se explica.

Reitero a Ud. mi muy atenta consideración.

CONSTITUCION Y REFORMAS.

San Diego, Calif, enero 2 de 1919.

Raul R. Dominguez
RAUL R. DOMINGUEZ
CONSUL DE MEXICO

Recibido y gracias

Al Sr.

Cnel. D. Esteban Cantú, Gobernador del Distrito Norte de la Baja California.

RRD/EV.

MEXICALI, B.C.



FULL LEASED WIRE SERVICE UNITED PRESS ASSOCIATIONS

The San Diego Sun



12,070.

THURSDAY, JANUARY 2, 1919

SAN DIEGO, CALIFORNIA.

PLANS TO BUY LOWER CALIF. LAUNCHED IN THE SENATE

BULLETIN

WASHINGTON, Jan. 2. — President Wilson is requested to begin negotiations for the purchase from Mexico of the peninsula of Lower California in a resolution introduced today by Senator Ashurst, Arizona.

Ashurst also introduced a resolution directing the war department to investigate claims of American citizens

growing out of damage to property by Mexican bandits since Dec. 1, 1912.

The purchase of Lower California would mean great things for San Diego, insuring us a big, fertile country, adjacent to the city, and providing an important market for local products.

The San Diego Herald

Volume XIV

SAN DIEGO, CALIFORNIA, THURSDAY, AUGUST 14, 1919

No. 47

LIVE TOPICS FROM THE NATION'S CAPITAL

By J. E. Jones

CHECKING UP THE PACKERS

In order to cure the drastic processes of prosecution under the Sherman law the Federal Trade Commission was created, and in its equipment were soft pedals. Its purpose was defined to prevent persons, partnerships or corporations, except banks, and common carriers subject to the acts to regulate commerce, from using unfair methods in competition, etc.

Bankers and common carriers have recognized the value to them and their affairs of a form of semi-public control—and they want more of it.

Big business, and little business, which behaves itself, has learned that it has nothing to fear from Government; and progressive minds welcome the new relations being established between commerce, finance and industry and the federal government. One by one the problems of commerce are being straightened out. Just now one of the most perplexing phases of economic conditions concerns the regulating of methods of unfair competition. The Federal Trade points to the packing trust as the chief offender against this principle.

Mr. Louis F. Swift, the Chicago packer, talks about the policy of the Government, in the fashion of the antique politicians who adorn their titles with the prefix "ex-". "The manner in which the Federal Trade Commission juggles figures and resorts to sensationalism betrays the insincerity of the commission," declares Mr. Swift.

The complaint of Mr. Swift doubtless refers to the discovery by the Commission that the big five packers jointly or separately wield controlling interest in 574 companies, minority interest in 95 others and undetermined interests in 93—a total of 762 companies—and that they produce or deal in some 775 commodities, largely food products.

Packers Are A Trust

The packers propaganda assails "government ownership of the industry as threatening ruin." Protests are piling up in Congress asking for the defeat of the Kenyon and Kendrick bills. Senator Kenyon, author of one of the bills along the lines of the Federal Trade Commission program, says: "The bills are not for the Government ownership of the packers, they are bills for Government control and regulation." It seems almost tragic that the American people are so gullible that they should flood the Senate with petitions and protests against "government ownership" when the bills plainly do not contemplate anything of the kind. But "Government ownership" is easy to assail, since it is as unpopular as Bursleson. However Congress is so weaned from the very idea that it would be a waste of effort to petition the law-making bodies of the Government against it. Evidently the petitioners have been camouflaged, but it is easy to believe the statement made by Senator Kenyon that "that kind of a smoke screen will not obscure the issue."

Answering directly the question of the President, "as to whether or not there exist 'monopolies, controls, trusts, combinations, conspiracies, or restraints of trade out of harmony with the law and the public interests,' we have found conclusive evidence that warrants an unqualified affirmative," says the Federal Trade Commission. Referring to the attitude of the packers, Senator Kenyon, says: "No business yet has gotten so powerful in this country that it can stand up and say to the people, 'how we conduct our business is none of your affair.'" And returning to the comments of Mr. Swift, it is interesting to read the following as his views: "It is to be regretted that in these days, when the public feels keenly the pressure of high prices, a Government body does not give out facts respecting prices and profits; this has never been done fairly by the Federal Trade Commission as regards the packing industry." Nevertheless, the Commission is quite explicit in stating, among other things, that the packers have so interwoven their affairs through the intricacies of their 762 companies as to affect dangerous control of banks and credits. Their hold upon food products of all kind threatens to absolutely control every source of food demanded by the American people.

THROWING MUD AT THE GOVERNMENT

New big principles are being applied to industrial problems. One of these is represented in the licensing of many forms of business. Institutions maintaining resale prices may be expected to be licensed in the new line-up of affairs. It is proposed, also, to license the packers; and to place them under Government control. And while public utilities of the country are anxious to have their affairs administered by Government control, the packers, with their 762 lead-pipe cinches upon the pocketbooks and stomachs of the American people, seek, to evade the issue by the outworn political system of throwing mud. It wont work!

War Risk Insurance

Uncle Sam is certainly a good old scout, for he doesn't even get sore on the soldier boys for the manner in which they have scoffed at his bounty in the way of insurance. War risk insurance is the greatest bargain ever put on the life insurance counter. The Government supplies it at less than cost. Still most of the soldiers have dropped their policies, and Uncle Sam, instead of getting peeved, has just put out a new offer to reinstate the policies; and the only penalty is that the insured shall pay one month of insurance for the lapsed period, and then begin all over again.

There has been a good deal of dissatisfaction because of the delays and confusion in handling the insurance matters of the War Risk Bureau. Really, though, how could it be expected that an arrangement to cover the affairs of 4,000,000 men would be put through in a few weeks, and work smoothly? It could not be done.

The one "best bet" that was offered to soldiers, sailors and marines, was their insurance. Any policyholder who sticks to his contract will get full money returns from the Government for the time he spent in the service on small pay.

As we read day after day the statements of Director R. G. Cholmley-Jones fairly imploring the boys who were in the service, to restore their contracts, we cannot help but admire the patience of the Director; but the thought often suggests itself, that there is no sensible excuse why young men should not avail themselves of so fine an opportunity to carry out a plain duty which they owe to themselves and their families—and if they do not avail themselves of that opportunity in carrying Government insurance, then they fail to recognize a good bargain.

INCONSISTENT

A careful study of the report of the alien property custodian shows that he had about as much respect for private ownership in property as have the most vicious and radical advocates of the abolition of private property. Therefore, it seems strange that our Government which approved of the action of the alien property custodian should criticize the Russian Bolsheviks for its contempt of private ownership.

THE MAYOR'S ATTITUDE WISE OR OTHERWISE

Radicalism is running rampant in San Diego. Men who formerly were conservative are now opposing everything which is considered in the least conservative. The A. F. L. which ten years ago was considered radical enough to be dangerous is now denounced for its conservatism by the real radical element. The slogan of 10 years ago, "One big Union" which was the rallying cry of the I. W. W. has been adopted by all the radical organizations.

So widespread is this idea of "one big union" that it is talked in clubs, discussed on the streets, and written about in news Journals. Many members of the Knights of Columbus, a semi-religious society, organized to fight the I. W. W. are now talking "one big union". And that staid old San Diego Labor Union, known as the A. F. of L. is honeycombed with socialists who are threatening to join the "one big union". Even Mayor Wilde, long time friend and patron of organized labor, has grown so radical that he denounces all the labor leaders from the local officials up to Gompers, and advocates one big union which takes in the clerks, policemen and common day laborers, on a par with the skilled members of the crafts.

The Mayor's attitude is criticised by many members of organized labor and is defended by others. Some are claiming that he is angry at the Carpenters, because they did not give him as active support as he desired at the last election while others say that he is shrewd enough to see the handwriting on the wall, and proposes in the future to be the leader in the movement for one big union. While he would not do this in the name of the I. W. W. he might do it, under the more classic name of syndicalism.

The result of the clash between the mayor and the Carpenters Union has, for the time being, drawn sharply defined lines. Labor generally, organized and unorganized, is arrayed against the mayor, while the big employers represented by the M. & M. are showering the mayor with congratulations. On the face of it, labor is against the mayor, but when the time comes when the "one big union" has absorbed the A. F. of L. then the mayor will again shine as the champion of labor. If any one imagines the mayor is not shrewd enough to play the winning game they will change their minds when the battle is ended.

The "One Big Union" idea has a new and powerful champion in the National Federation of Federal Employees. This organization is composed of the 50,000 Government employes and is affiliated with the A. F. of L. However, it is not a crafts organization and is the first organization recognized by and affiliated with the A. F. of L. which is not on a craft basis. This growing organization believes in one big union and is using its influence with the members of the crafts along this line with growing success.

The National Federation of Federal Employees was not formed to coerce the Government, but to cooperate with it whenever possible, nor is there anything in the union as organized antagonistic to the Government. On the contrary, the union stands for the highest possible efficiency in governmental affairs, and has become, it is believed, a helpful factor in promoting efficiency in the executive departments.

The Federal Employees Union is a cooperative business agent for the civil service employes of the United States Government. The general purposes of the union are to protect all government employes from injustice and to promote their interest generally as government employes and to aid the Government in establishing efficiency in administration."

The local organization has several hundred members who represent the noblest aspirations and highest conception of that Democracy for which our Government entered the great war. Now that the war is ended the nations workers propose that the war shall have not been fought in vain. In addition to that political Democracy which has so long been the boast of all Americans, these organized workers are now determined that they will also have industrial Democracy, which can only be theirs by uniting the workers in "one big union".

It is probable that Mayor Wilde, better than some labor officials, realizes this, and is proceeding along his present scrap with organized labor to force them to join the one big union. If that is really his intention he will in the near future be again hailed as the champion of labor. However, if his purpose is to aid the M. & M. in disrupting organized labor and keeping down the wage scale than he is digging his political grave.

COUNCIL PAYS TRIBUTE to MEMORY OF BEECHER STERNE

Fellow members of Beecher Sterne on the city council are to meet in the council chambers this afternoon to pass a resolution expressing their appreciation of him and their sorrow in his death. The resolution follows:

"Whereas, on the 11th day of August, 1919, in this city, the earthly career of Hon. Beecher Sterne came to a close, after a period of 10 weeks of serious illness, and

"Whereas, it is the desire of his fellow members in the common council to make permanent the expression of their appreciation of him and of their sorrow in his demise, now be it

"Resolved, that the following be entered upon the minutes of this common council, to-wit:

"Francis Beecher Sterne was born in Maryland, 54 years ago. At the age of 24 years he first came to San Diego, and here aided in the formation of the West Coast Gas Engine company. He then returned to the east, and for some 20 years was connected with the pension and revenue service of the government.

"In 1908, upon returning to this city, he became secretary and treasurer of the company he had helped to form, and held that position until 1917, when he became industrial secretary of the chamber of commerce, resigning this year to enter the race for member of the common council, and at the general election on April 8, last, he was successful by a very large vote.

During the brief time between his entry upon his official duties and the commencement of his illness, he had manifested a deep interest in the financial and industrial affairs of the municipality, and gave every promise of becoming a power, as a member of its legislative body, in the growth and betterment of San Diego.

In his death the city has lost an upright man, a good citizen, a conscientious official and a friend to humanity, and to the members of this common council, his associates, his passing comes as a distinct and personal loss, and to the wife, brothers and sisters our deepest sympathy is expressed.

"Be it further resolved, that the city clerk be directed to transmit a copy of this resolution to Mrs. Sterne, and furnish copies to the press of the city."

GIVING AND TAKING

We cheerfully concede that Mayor Wilde put the sand in San Diego and the pep in the pepper, but failed to take the "gait" out of the walking delegate; it is also admitted that Hardy put the sauce in the sausage and the wag in the wagon, but failed to get the squab in his squabble with the mayor. Internationally, it is also believed that Lloyd George took the will out of Wilson, but he is wondering how he will be able to take the ire out of the Irish.

BRITISH LABOR MOVEMENT EXPLAINED FOR AMERICANS

(From Federal Employee for July)

Changing with the times and developing its program and functions with the necessities of after-war conditions, the British Labor Movement remains fundamentally in the same form that has done such good work in the past. The Labor Movement in Britain is essentially democratic in that it affords scope for development along various lines. Its composition gives it elasticity, which is above all things necessary where effective action is required under complicated and far-reaching circumstances.

What the British Labor Movement Embraces

The Labor Movement is the comprehensive term which in Britain includes Socialists, Trade Unionists, Cooperators (although the latter are not all members of the movement). The entire Labor Movement probably comprises between four and five million active members representing at least twenty millions of the forty-five millions of population. It is divided into different spheres of activity, although these spheres overlap, sometimes to a considerable extent. First of all there is the Trades Union Congress, which is the name for the combined trade unions of the country—the vast bulk of them—united under that specific title. They maintain headquarters in London and every year hold a week's conference which is a veritable Parliament of Labor. Each union has its various lodges scattered throughout the industry, and at the local headquarters the officials are drawn from these local lodges. The union as a whole selects delegates to attend the annual conference. At this conference a long schedule is discussed—new problems for legislation, new proposals for industrial action, suggestions for meeting immediate contingencies, questions of administration in a score or more of industries. Practical action is decided on in many things. Theoretical resolutions give an opportunity for debate and discussion on principles. Altogether it is one of the most practical and active Parliaments that the world knows. Hours of labor, wages, conditions, are of course the bedrock of all work, and law making in England during the last twenty years has been enormously influenced by the proceedings of the Trades Union Congress.

The Labor Party Concerned With Political Action

Another section of the Labor Movement is what is known as the Labor Party, which is concerned with political action even as the Trades Union Congress is concerned with industrial action. The Labor Party has also its headquarters in London and has local branches throughout the length and breadth of the land. These local branches, concerned largely with local laws and local conditions, provide also the moving spirit with regard to national affairs so far as political action is concerned. Sometimes when a local party is very strong and there is a chance of success, a candidate for Parliament, indorsed and largely financed from London headquarters, is put forward when a vacancy occurs. That is how it comes about that the labor members have their seats in the House of Commons. The Socialists as well as the Trade Unionists are members of the Labor Party, and indeed some of the extremists like Mr. Philip Snowden and Mr. Ramsey MacDonald have been among its most potent driving forces. The embodied Socialists, however, as distinct from Trade Unionists, probably do not number more than about forty thousand. These include the members of the Independent Labor Party, which is a distinctly socialistic body of very advanced views. There are other Socialists of course of an intellectual type and less forceful in their methods and actions, such as the literary thinkers and others who are members of the Fabian Society. There are about four million members of the Trades Union Congress, and of the three million members of the Labor Party most are also members of the Trade Unions. That is what I mean when I say they are overlapping. There are, however, some, as for example the Socialists, who are not members of the Trades Union Congress, and there are also some unions, namely, the engineers, who until recently were not for some special reason affiliated to the Trades Union Congress.

Of course in practice the chief men like Mr. Arthur Henderson are leaders of both sides of the movement, for Arthur Henderson, while Secretary to the Labor Party, is also probably the most influential Trade Unionist in the country. The labor members also are nearly all of them Trade Unionists.

Influence Wielded by the United Labor Elements

All the various sections get together in any big emergency affecting labor as a whole. For instance, there was a national conference of the Labor Movement on the question of conscription. Each body is definitely represented in proportion to its membership, and four or five hundred individuals who assemble represent a collective body of about five millions. It can easily be seen how such a gathering must sway the course of public policy in Britain. Everybody—most of all the Government—realizes its potency. Of course, it is only in the case of national emergency that the whole movement comes together in this way. Generally the Trades Union Congress and the Labor Party and the Socialists have their discussions and form their policies and actions separately, because they differ in a good many things although their general trend of thought is along the same lines. There is, however, loyalty to the will of the majority, whether in separate sections or in the Labor Movement as a whole. For instance, during the war there has been diversity of opinion as to whether labor men should accept seats in the Cabinet.

Ideas Crystallizing Around a Big National Program

The Trades Union Congress is more conservative and more practical than the Labor Party with its political objects. The Labor Party of course includes the strong socialistic element that is overshadowed in the Trade Unions by the purely industrial side, although I dare say a very large part of the Trade Unionists would class themselves theoretically as Socialists. But this is such a broad term that it means little unless translated into specific action. The moneyed class of Britain only a few years ago was denouncing Mr. Lloyd George's schemes as wildly socialistic, although as a matter of fact he is far from being a Socialist. The advantage of the composition of the Labor Movement, which like the British Constitution has been made piecemeal with a view to adjustment for immediate necessities, is that each section can push its aims and objects, presenting what it believes to be most important, thus giving an opportunity for examination among all members of the movement, an examination which leads to approval or criticism and makes for a general coordination of aims. In the upshot there comes a crystallization of certain big ideas, as for instance at present on the nationalization of the railways. It cannot be doubted that with the war at an end a thorough reform of the land system will be in the forefront of the program of the united movement, a reform which will comprise provision of proper housing accommodation at equitable rents, the provision of land on the countryside for those who desire it and the consequent opening up not only of a healthier but a more prosperous material life.

Various developments such as the shop steward organization are now going forward. They will not revolutionize the Labor Movement; they may stimulate it. The Labor Movement in Britain gains some of its essential strength from its fluidity, its readiness to rearrange its various parties for the needs of the moment, and a desire and determination to grow in any direction that will make for its strength.

RELATIVO A LA CLIMATOLOGIA Y PRODUCCION DE LAS DIVERSAS ZONAS
DISTRITO NORTE DEL TERRITORIO DE LA BAJA CALIFORNIA.

ZONA N° 1.

que mes comienzan las lluvias en esa zona? .-Generalmente se es-
en en el mes de Noviembre.

¿En que mes terminan las lluvias? .- En Marzo , ó Abril.-

3°.= ¿Son abundantes ó escasas? .- Se recogen anualmente de *200 á 250* a milímetros.

4°.= ¿Llueve en invierno? apróximadamente cuantos días?. Solo en esta época Diluvia menudo y sin truenos y de una manera periódica cada cuarto de luna, ca del año es cuando llueve aquí. En el verano nunca llueve, salvo en ~~excepto en los años malos: la atmosfera es limpia y despejada y no se ven esos enteramente excepcionales, durante los cuales no pasa de dos á tres esos meteoros ó exhalaciones tan frecuentes como en otras partes.~~ días de lluvia, generalmente acompañada de truenos. En las Sierras que dividende N. á S. á esta Península, llueve de invierno y de verano: en la primera estación se cubren de nieve y en la segunda de verdes y abundantes pastos.

5°.= ¿ Se observan nevadas en la zona ? Si; aunque no frecuentes: pero regularmente en los meses de Enero y Febrero suelen cada dos ó tres años, caer fuertes nevadas en todas las partes elevadas de la zona descrita.

6°.= ¿Si hay heladas en la zona, cuando comienzan y cuando terminan?

mas hay
Solo cuando los años son excepcionalmente frios; empiezan éstas en Octubre ó Noviembre y terminan en Febrero ó Marzo. Además, se registran *una* *mente* unos cuantos dias durante la temporada; y se dan éstos casos cada dos ó tres años.

7°.= ¿ Soplan vientos persistentes? en que época? de que dirección ?

Si; en la estación del invierno, que soplan generalmente del sur; y en el verano, que como en toda la costa soplan del noroeste: no hay esos huracanes que trozan los árboles y destruyen las casas y las siembras, como en las municipalidades del Sur de este Territorio.

8°.= ¿Cuáles son los productos agrícolas que caracterizan á la zona?

Avena; Cacahuate; Camote; Caña de azucar; Cebada; Chile; Frijol; Garbanzo; Haba;

Lenteja; Maíz; Nabo; Papa; Trigo; Vid; y toda clase de frutas y legumbres propias de este clima templado.

ZONA N° 2.

Le corresponden las mismas contestaciones que á la anterior, con excepción de los productos; pues en ésta se adiciona el algodón; a la 8va. pregunta.

la alfalfa

I

I.-

Lista de las zonas agrícolas del D
del Territorio de la Baja California, con expresión de la
municipales que las forman y ^{las de} sus productos principales!-

ZONA N° 1.

Formada por las Secciones Municipales de : TECATE, TIJUANA, REAL DEL CASTILLO, EL ALAMO, SANTO TOMAS, SAN TELMO, SAN QUINTIN y ROSARIO .- Se cultiva trigo, cebada, maíz, frijol, papa, vid .

ZONA N° 2.

Formada por las Secciones Municipales de : Mexicali y LOS ALGODONES .- se cultiva trigo, cebada, alfalfa, algodón, caña de azucar, avena y pequeñas cantidades de maíz y frijol.

NOTA: Casi todas las secciones municipales de las zonas apuntadas, producen en abundancia: frutas y legumbres de todas clases. Tambien se producen flores en gran abundancia, y para las cuales no hay mercado.

OTRA: La Sección Municipal de CALMALLI que corresponde también á la jurisdicción de este Distrito, es esencialmente minera y no se dedica á la agricultura en ninguna escala.

Los lugares ocupados por los demás destacamentos y que son The Flume y compuertas del Rio Colorado con anterioridad estuve a reconocerlos, dictando desde luego prudentes medidas que tendieran a su mejor acondicionamiento para la fuerza ocupante, a la vez que de acuerdo con el Oficial de Ingenieros, se estudió su situación táctica y estratégica, recomendando muy especialmente a sus Comandantes las obras de defensa que era indispensable llevar a cabo para la seguridad y protección de su tropa.

En esta población y a fin de evitar el paso de nuestras tropas a territorio americano, dicté órdenes prohibitivas haciendo personal y directamente responsables a los individuos encargados de vigilar su cumplimiento.

En la actualidad toda esta región del territorio se encuentra en completa calma. Nada hay por ahora que haga creer que se esperan nuevos acontecimientos, sin embargo, los Comandantes de los destacamentos que se encuentran en esta frontera, están en constante observación y toman a la vez todas las medidas necesarias y que son del caso, para conservar y defender sus posiciones, seguro que penetrados como deben estar de lo trascendental de la misión que se les ha confiado, procederán con todo el celo y eficacia que el caso demanda haciendo que todas las Superiores órdenes, que reciban se cumplan en todos sus pormenores, ya que no puede ocultarse a su ilustrada penetración, que se trata de materia que por una parte, interesa al buen servicio y por la otra de modo muy directo al prestigio y decoro de la nación.

Tengo el honor mi General, de hacer a Ud. presentes mi subordinación y respeto.

Libertad y Constitución.

Mexicali. B. Cal. Septiembre 14 de 1911.

El Coronel,

Francisco Vazquez.-Rúbrica.

Al C. General Jefe de las Armas en el Distrito.

Ensenada. B. Cal.

Es copia del original.

*El Jefe de Estado Mayor
Teniente Coronel de E.M.
Angel Garcia Conde*

ITINERARIO SEGUIDO POR LA COLUMNA AL MANDO DEL SENOR
CORONEL FRANCISCO VAZQUEZ, EN SU MARCHA DE ENSENADA A
MEXICALI.

La columna, formada por doscientos veinte y cinco hombres del 25 Batallón, una ametralladora con su personal correspondiente, una guerrilla montada de la guardia nacional y dos carros para la impedimenta, siguió el itinerario mas apropiado, tanto para la comodidad de las marchas, como por ser el mas corto entre Ensenada y Mexicali.

Dicho itinerario, se hizo en ocho jornadas de las cuales, seis se efectuaron de dia y dos de noche, aprovechando en estas las últimas horas de la tarde. Comenzaremos por examinar este itinerario jornada por jornada, con objeto de tener en detalle todos los datos relativos a las condiciones del camino, estado en que se encuentra, medios de susistencia, consideraciones sobre la cantidad de agua y forraje que puede conseguirse, etc., etc. haciendo al final un resumen que permita dar una idea cabal de este camino, que como se ha dicho antes es el mas directo, y en consecuencia el mas corto de todos los que unen actualmente a Ensenada con Mexicali.

La columna salió de Ensenada a las cuatro a.m. del dia primero de Septiembre, por un camino plano al principio limitado a derecha e izquierda por terrenos de labranza. Como a tres o cuatro millas de Ensenada, se encuentran ya las primeras pendientes no muy rígidas pero que continuan en sentido ascencional hasta el rancho de La Cruz, donde se rindió la jornada. puede decirse que no obstante las malas condiciones del camino no es del todo impracticable para las tres armas; infantería, caballería y artillería, pero que, uniendo a lo dicho antes, es decir, que el camino es de pura subida de Ensenada a La Cruz, la falta absoluta de agua así como el excesivo calor que se siente en estas

épocas del año, se comprenderá lo penoso que es la jornada sobre todo para la infantería. Los carros de la impedimenta también tropiezan con serias dificultades, por el pésimo estado del camino. En el rancho de La Cruz, se encuentra agua en abundancia, así como forraje para los animales; en la actualidad este rancho está habtado únicamente por un chino. La distancia de Ensenada a La Cruz es de quince millas.

Septiembre 2. La segunda jornada se hizo al Real del Castillo, por un camino bueno en su mayor parte; adelante de la rancharía de La Cruz, donde se pernoctó la noche anterior, se encuentra el cañón del mismo nombre, que tiene aproximadamente una longitud de seis o siete millas. Este cañón se estrecha en algunos puntos, teniendo en lo general una anchura media de veinte y cinco a treinta metros; los cerros que se levantan a derecha e izquierda son bastante escarpados, aunque no del todo inaccesibles para la infantería y caballería, y algo difícil para la artillería, en este cañón, se encuentran algunos agujajes, en los lugares llamados, "Mina Nueva" y "Mina Vieja". En este último, hay un magnífico pozo de agua potable. Real del Castillo se encuentra en un valle muy cultivado, en el que hay también algunas rancharías, de poca significación; fué en un tiempo una población de importancia, capital según se dice del Distrito Norte, pero en la actualidad está completamente abandonado, como lo indican las muchas casas deshabitadas que existen, formando el total de la población, tres familias. Cuenta con pocos elementos de subsistencia aunque no del todo difíciles de conseguir, principalmente en cuestión de pasturas para los animales, la distancia del rancho de Las Cruces, al Real del Castillo, es de quince millas.

Septiembre 3.-La tercera jornada se rindió en San Juan de Dios, aprovechando la infantería un camino de herradura que acorta mucho la distancia, pues mientras que por el camino carretero hay treinta y ocho millas de distan-

cia entre los dos puntos, por la travesía se hacen solamente veinte y tres, por este motivo, así como por el pésimo estado del camino carretero, que es estrecho, incómodo, y con pendientes difíciles para carros cargados, los que transportaban la impedimenta se vieron obligados a pernoctar en el aguaje del Burro, donde hay una mina abandonada, por ser la única parte ~~entre el Resi y San Juan de Dios~~ entre el Resi y San Juan de Dios, en que se encuentra agua en abundancia. Del Burro a San Juan de Dios hay una distancia de seis a siete millas.

Septiembre 4. - La infantería vuelve a aprovecharse de una vereda para hacer la jornada al rancho del Compadre, siguiendo los carros el camino carretero, bastante bueno en esta jornada, pues sigue por un valle alargado que comienza poco antes de llegar a San Juan de Dios, se estrecha como a cinco o seis millas, mas allá para ensancharse de nuevo a la altura del rancho de San Faustino. Este valle, está recorrido en toda su longitud por un arroyo de agua potable, en cantidad suficiente y que se pierde por un pequeño puerto que se encuentra casi al termin el valle. Ya cerca del Compadre, el camino tiene una bajada peligrosa para los carros, pues su pendiente es bastante rígida. El compadre es un ranchito habitado en la actualidad, por una sola familia; hay agua en abundancia pero escasea en cambio la pastura para los animales.

Septiembre 5.-La jornada se rindió este día en el rancho de "Japá" siguiendo la infantería como en los días anteriores, una vereda de travesía para acortar las distancias. Entre el Compadre y Japá, por esta vereda, hay apenas siete millas. El camino es bueno en todo el trayecto, pasa por las dos pequeñas rancharias de Lejí y La Hechicera, donde se encuentra agua y forraje para los animales. Actualmente el rancho de Japá está completamente abandonado.

Septiembre 6.-Se hizo la jornada al aguaje de Los Alamitos, diez o doce millas, quedando el mencionado

aguaje al pie de la sierra de Los Picachos, y terminando allí el camino carretero.

Septiembre 7.-En esta jornada se pasó la sierra de los Picachos, por un camino de herradura en malísimo estado, habiendo necesidad en muchas partes de descargar las mulas transportando la carga en grandes trechos por medio de hombres. En este paso, que podemos llamar paso obligado, se distinguen perfectamente dos partes; el ascenso y el descenso siendo mas difícil el descenso no solamente para los animales, sino tambien para la infantería pues en muchas partes el camino tiene pendientes que no son admisibles para los caminos de herradura. En el Paso de Los Picachos, se emplearon cinco horas, para el paso completo de la columna. Casi para terminar el descenso hay un aguaje que se llama de Los Muertos, donde se hizo un gran alto, continuándose la marcha a las cuatro de la tarde, para rendir la jornada a las diez de la noche, en el punto llamado la Punta de la Laguna Salada. El descenso total desde la parte mas elevada de Los Picachos hasta la falda, es proxicamente de dos mil metros. La longitud total de la jornada fué de veinte y tres millas y la parte última del camino, del pie de la sierra a la punta de la laguna es sumamente arenosa.

Septiembre 8.-La última jornada se rindió en Mexicali, como en estos lugares, es muy riguroso el calor sobre todo en esta época del año tuvo que hacerse la mayor parte de la jornada en la noche pues salió la columna de la punta de la laguna a las tres de la tarde, llegando a Mexicali a las dos de la mañana. El camino es plano atraviesa una región sumamente arenosa, que fatiga mucho la marcha del soldado a excepción de la parte del paso superior por donde se atraviesa la sierra de los Cucapas. A unas ocho millas de la Laguna, el camino encuentra el canal grande que lleva el agua para los terrenos de regadío de esa región. Sigue por la margen izquierda del canal, hasta el rancho de Lee, donde lo atraviesa por un puente de madera, continua por la margen derecha apartándose poco antes de llegar a Mexicali. Como el camino para carros no llega a

esta población por territorio mexicano, por impedírsele el arroyo encajonado que la rodean por completo hay necesidad de pasar a territorio americano, entrando a Mexicali por la garita de la Aduana,

Haciendo un resumen del itinerario seguido por la columna en su marcha de Ensenada Mexicali, diremos respecto a las condiciones del camino carretero, que se encuentra casi en todo su trayecto en pésimas condiciones bajo el punto de vista de la comodidad en el tránsito para la infantería y caballería pueden aprovecharse con ayuda de buenos guías, los caminos, de herradura que unen unos puntos con otros, acortándolas en proporciones nada despreciables. La artillería así como la de montaña, tendrían forzosamente que seguir el camino carretero, tropezando desde luego con las dificultades propias del camino, dificultades, que por su naturaleza, no pueden calificarse de impracticables, lo que si debe hacerse resaltar de unamanera especial, es la escases de agua potable en casi todo el camino, pues puede decirse que a excepción del rancho de La Cruz, que cuenta con un pozo, y el valle de San Juan de Dios atravesado por un pequeño arroyo, todos los lugares que se encuentran en el camino se surten para sus necesidades del agua que recojen en aguajes insignificantes y que, según datos proporcionados por los habitantes de la población se agotan por completo en algunas épocas del año, esta es la razón por lo que las jornadas, tienen que hacerse forzosamente en los puntos indicados. En cuanto a forrajes puede decirse sin exageración que no se encuentran en todo el camino.

Como las provisiones de boca se dificultan mucho el conseguirlas, es indispensable que las tropas que marchen de Ensenada a Mexicali o viceversa, lleven consigo provisiones para ocho días cuando menos, y de aquí la necesidad del empleo de carros para el transporte de esas provisiones. Estos carros pueden ir solamente hasta el aguaje de El Alamito que se encuentra al pie de Los Picachos. pues de ese punto en adelante

lante, el camino carretero pasa a ser camino de herradura en todo el paso por la sierra. Por lo tanto, desde El Alamito hasta el aguaje de Los Muertos, al otro lado de los Picachos, el transporte de la impedimenta se hace a lomo de mula y de allí hasta Mexicali pueden emplearse carros que se pidan con anticipación a esta población.

Examinaremos ahora el camino bajo el punto de vista extrategico viniendo de Ensenada a Mexicali, hay dos caminos de importancia el de Las Cruces, con una longitud de seis a ocho millas y el del Burro de cuatro a cinco. Estos dos cañones se estrechan en algunos puntos en los cuales pueden hacerse obras de defensa aprovechándose los accidentes naturales del terreno, que se encuentran a derecha e izquierda del camino. Hay que hacer notar sin embargo que un enemigo precavido disponiendo de un buen servicio de exploración al notar las obras de defensa que se hicieran en alguno de los dos cañones indicados, puede, sin grandes dificultades servirse de los caminos de herradura que existen en estas regiones para evitar el paso por aquellas regiones.

A cuarenta millas antes de llegar a Mexicali se encuentra el peligrosísimo paso de Los Picachos, paso obligado para una columna que tenga necesidad de ir de Ensenada a Mexicali en el menor tiempo posible. La importancia de este paso como punto estratégico, se debe a que viene a ser la llave del mismo nombre, pues ahí vienen a concurrir todos los caminos que de las diferentes regiones del distrito van a Mexicali, por lo mismo un destacamento situado en este punto está en aptitudes de dominar cualquiera de las dos vertientes y con obras insignificantes que se hicieran se tendría sin exageración un punto inexpugnable, desgraciadamente la falta de agua y forrajes en el punto de Los Picachos, hace difícil el sostenimiento de un destacamento en aquel lugar. El camino no tiene un trazado sujeto a los procedimientos topográficos, pues la naturaleza de la sierra, no se presta a aquel ^{que} siga las curvas de nivel, buscando en su desarrollo la manera mas

apropiada de salvar los obstáculos en partes, y
pasa entre peñas que casi lo obstruyen por completo;
luego bordeando precipicios cortados a pico y en to-
do su trayecto las pendientes alcanzando inclinacio-
nes increíbles. El descenso total como se dijo antes
es de dos mil a dos mil quinientos metros.

Como nota complementaria, diremos que las jor-
nadas hechas por la infantería haciendo travesías,
fueron obligadas por la cuestión de la escasez del agu
y que la marcha de los carros fué protegida por una
escorta competente.

Mexicali. B. Cal Septiembre 14 de 1911.

Coronel,

Francisco Vazquez, Rúbrica.

Al C. General Jefe de las Armas en el Distrito. Ensenada. B. Cal.

Es copia de su original.

El Jefe de Estado Mayor
El Teniente Coronel de E.M.
Jorge García Lora de



Itinerarios.

Numero 65

C. Coronel.

Acompañando el itinerario de marcha.

Tengo la honra de acompañar a Ud, el itinerario de la marcha que efectuó la fuerza de mi mando desde su salida de Ensenada hasta su arribo a esta Plaza.

Tengo el honor mi Coronel, de hacer a Ud. presentes mi subordinación y respeto.

Libertad y Constitución.

Mexicali, Diciembre 17 de 1912.

El Capitan 1/o

Amig. Carreras

Don 26 de 12.

Recibido al expediente.

Al C. Coronel

Jefe de las Armas.

Ensenada.



I T I N E R A R I O de la marcha que efectuó el Destacamento de Mexicali, desde su salida de Ensenada hasta su llegada al punto de su destino.

El día 14 de Octubre de 1912 por disposición del C. Coronel Jefe de las Armas en el Distrito, el C. Mayor Jefe Accidental del Batallón hizo entrega al Capitán 1/o Ayudante del mismo, del personal de Oficiales y tropa con que debería emprender su marcha a relevar el Destacamento de Mexicali componiéndose de: el Capitán 2/o Mariano Sandobal Tenientes Jesús Rosas y Jesús Ibarra Ortiz, Subtenientes Aurelio Mayor y Apolinar Maza, un Sargento 1/o seis Sargentos 2/os catorce Cabos, diez y siete Soldados de primera, un Corneta, un Tambor y ochenta y seis Soldados dos ametralladoras ciento quince fusiles Mauser, y diez mil quinientos cincuenta cartuchos, de cuyo personal tomó el mando el referido capitán 1/o Arnulfo Cervantes.

A las cinco de la mañana del día 15 reunidos los diversos elementos que formaban la columna se emprendió la marcha en la forma siguiente: Vanguardia, Gendarmería del Distrito al mando de su Comandante Luis Pinal, Sección de Ametralladoras al mando de su Comandante Teniente Jesús Ibarra Ortiz, 1/a, 2/a, y 3/a Secciones del 25-Batallón al mando de sus comandantes Teniente Jesús Rosas, y Subtenientes Aurelio Mayor y Apolinar Maza Sección de Transportes a lomo al mando del Sargento 1/o de la misma corporación, Retaguardia al mando del Sargento 1/o José Maldonado y bajo la vigilancia del Capitán 2/o Mariano Sandobal. A las dos de la tarde arribo la columna a La Gendarmería, punto situado a 22 millas de Ensenada, en donde se formó Campamento para pernoctar. Gendarmería, es una casa aislada por lo tanto carece de elementos pero Guadalupe que se halla a tres millas y sobre el mismo camino, tiene forrajes y provisiones en abundancia.

El día 16 del mismo mes, a las tres y media de la mañana se continuó la marcha, llegando a las once de la mañana a Vallesitos. en este punto se dio rancho a la tropa, y a las dos de la tarde se reanuda la marcha, llegando a las cinco y media a Cañon de Cancios, donde se formó el Campamento para pernoctar. el camino que se recorrió es algo accidentado, pero pueden transitar fuerzas de las tres armas. Cancios es una casa aislada carece de elementos y se halla en medio de dos grandes cordilleras de montañas.

El día 17 del mismo mes, a las tres y media de la mañana se continuó la marcha, a las doce del día se arribo al Carrizo en donde se hizo un gran alto, este punto es de poca importancia pues carece de elementos, a las dos y media de la tarde se reanuda la marcha llegando a las cinco de la tarde a Tecate, se alojó la Columna de la manera siguiente: La Sección de Ametralladoras en el cuartel que ocupa el destacamento que guarnece aquella Colonia, lo mismo que la Infantería la sección de Transportes en el Potrero de Agreda, y la Gendarmería en el cuartel de Voluntarios.

El día 18 se labó y provisionó la tropa.

El día 19 se continuó la marcha saliendo de Tecate a las cinco de la mañana, a las once del día se arribo a las Juntas, punto situado a 18 millas de Tecate, en este lugar se acampo para pernoctar, Las Juntas es una casa de campo propiedad de Alberto Arguilez, carece de elementos y esta situada en un pequeño valle.

El día 20 se continuó la marcha llegando a las doce del día a Japa, en donde se formó el campamento para pernoctar, Japa es una casa abandonada, carente de toda clase de elementos, y como las Juntas se halla situada en un pequeño valle.

El día 21 a las tres y media de la mañana se continuó la marcha, llegando a las cuatro de la tarde al Alamito en donde se acampo, en este punto no hay habitantes, y se halla situado en la cumbre de la Sierra de Picachos.

El día 22 a las cinco de la mañana se comenzó a bajar la cuesta de Picachos, llegando al Aguaje del Muerto a las diez de la mañana

mañana donde se formo campamento, para descansar, este camino es intrascitable para la artilleria, la caballeria puede franquear la montaña exponiendo en gran manera a la caballada.

El dia 23 del mismo a las tres de la mañana se emprendio la marcha, a las diez se llevo a la orilla de la Laguna salada, en cuyo punto se dio rancho a la tropa reanudandose la marcha a las dos de la tarde, y a las doce de la noche del mismo dia se arribo a Mexicali. acampando a la orilla de la poblacion frente a la Plaza de toros.

Al dia siguiente quedo instalado el destacamento.

Mexicali, Octubre 25 de 1912-

El Capitan E/o



A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'Armando...', written over a faint purple circular stamp. The signature is underlined with a long, sweeping stroke.

L I N I A I N T E R N A C I O N A L .



Camino recorrido por la tropa
del 25º Batallon al mando del
Cap. 1º O. Cervantes.

Oscar Cervantes

Escala
1853 metros por milla.

A.C.

Sección 1/a.

Número.....1361

Adjunto á su atento oficio número 65 fecha 17 de los corrientes, se recibió en esta Jefatura de Armas, el itinerario de la marcha que efectuó la fuerza de su mando desde su salida de esta Plaza hasta ese lugar.

Reitero á Ud. mi atenta consideración.

LIBERTAD Y CONSTITUCION. Ensenada, B.C. Diciembre 26 de 1912.

El Coronel Jefe I. de las Armas.

Al C. Capitán 1/o. Arnulfo Cervantes.

Mexicali. B.C.